

**Nombre del producto :** FUEL SYSTEM CLEANER

**Fecha de creación :** 29.06.17 Version : 2.0

**Ref.Nr.:** UDS000339\_6\_20170629 (ES)

**Reemplaza a la de fecha:** UDS000339\_20140804

**SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

**1.1. Identificador del producto**

**FUEL SYSTEM CLEANER**  
Granel

**1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

Aditivos

**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

**CRC Industries Europe bvba**  
Touwslagerstraat 1  
9240 Zele  
Belgium  
Tel.: +32(0)52/45.60.11  
Fax.: +32(0)52/45.00.34  
E-mail : hse@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303 0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

**1.4. Teléfono de emergencia**

CRC Industries Europe, Belgica: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (horario de oficina)

**SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**

**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

**Clasificación de acuerdo al Reglamento (EC) N° 1272/2008**

**Físico:** No clasificado  
Clasificación conforme a datos obtenidos de los ensayos.



Nombre del producto : FUEL SYSTEM CLEANER      Fecha de creación : 29.06.17 Version : 2.0  
 Ref.Nr.: UDS000339\_6\_20170629 (ES)      Reemplaza a la fecha: UDS000339\_20140804

**Salud:** Irritación cutáneas, categoría 2  
 Provoca irritación cutánea.  
 Lesiones oculares graves, categoría 1  
 Provoca lesiones oculares graves.  
 Peligro por aspiración, categoría 1  
 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
 Clasificación conforme a método de cálculo.  
**Medio ambiente :** Peligroso para el medio ambiente acuático, agudo categoría 1  
 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.  
 Clasificación conforme a método de cálculo.  
**Otros :** No clasificado

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado de acuerdo con el Reglamento (EC) N° 1272/2008

**Identificador del producto:** Contiene:  
 hidrocarburos

**Pictogramas de peligro:**



**Palabra de advertencia:** Peligro  
**Indicaciones de peligro:** H315 : Provoca irritación cutánea.  
 H318 : Provoca lesiones oculares graves.  
 H304 : Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
 H410 : Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.  
**Consejos de prudencia:** P101 : Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.  
 P102 : Mantener fuera del alcance de los niños.  
 P305/351/338 : EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.  
 P310 : Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico.  
 P301/310 : EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico.  
 P331 : NO provocar el vómito.  
 P405 : Guardar bajo llave.  
 P501-2 : Llevar el contenido / continente a un punto de recogida de residuos autorizado.

2.3. Otros peligros

No hay información disponible

**SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes**

3.1. Sustancias



Nombre del producto : FUEL SYSTEM CLEANER

Fecha de creación : 29.06.17 Version : 2.0

Ref.Nr.: UDS000339\_6\_20170629 (ES)

Reemplaza a la fecha: UDS000339\_20140804

No aplicable.

3.2. Mezclas

Componentes peligrosos	número de registro	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	Clase y categoría de peligro	Indicación de peligro	Notas
Hidrocarburos, C11-C14, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos,	01-2119456620-43	-	(926-141-6)	30-60	Asp. Tox. 1	H304	B,Q
Proprietary polymeric additive	-	-	-	30-60	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1	H315,H318,H400,H410	X
Hidrocarburos, C16-C20, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos,	01-2119457735-29	-	(919-029-3)	10-20	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Asp. Tox. 1, Skin Irrit. 2, Aquatic Chronic 2	H226,H304,H315,H332,H411	Q
Proprietary polymeric additive	-	-	-	1-10	Aquatic Chronic 3	H412	
Proprietary polymeric additive	-	-	-	1-5	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1	H315,H318	X
Hidrocarburos, C10, aromáticos, >1% naftaleno	01-2119463588-24	-	(919-284-0)	1-5	STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H336,H304,H411	Q
mesitileno	01-2119463878-19	108-67-8	203-604-4	<1	Flam. Liq. 3, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3, Aquatic Chronic 2	H226,H315,H319,H335,H411	A
naftaleno	01-2119561346-37	91-20-3	202-049-5	<1	Carc. 2, Acute Tox. 4, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1	H351,H302,H400,H410	A
1,2,4-trimetilbenceno	01-2119472135-42	95-63-6	202-436-9	<1	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3, Aquatic Chronic 2	H226,H332,H315,H319,H335,H411	A

Notas explicativas

- A : sustancias para las que existan límites de exposición comunitarios en el lugar de trabajo
- B : sustancias para las que existan límites de exposición nacionales en el lugar de trabajo
- Q : The CAS-no is only an indicative identifier to be used outside the EU for global inventory entries.
- X : SCL (límites de concentración específicos)

(\* Explicación de frases: ver punto 16)

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

- Contacto ocular :** Si la sustancia ha entrado en los ojos, lavarlos inmediatamente con agua en abundancia durante por lo menos 15 minutos  
Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.  
Consultar a un médico
- Contacto cutáneo :** Lavar con agua y jabón.  
Si la irritación persiste consultar a un médico
- Inhalación :** Aire fresco, mantener al calor y en reposo  
En caso de malestar acudir a un médico



**Nombre del producto :** FUEL SYSTEM CLEANER

**Fecha de creación :** 29.06.17 Version : 2.0

**Ref.Nr.:** UDS000339\_6\_20170629 (ES)

**Reemplaza a la fecha:** UDS000339\_20140804

**Ingestión :** Si se ingiere no inducir vómitos por el riesgo de aspiración en los pulmones. Si se sospecha aspiración, acudir inmediatamente al médico

**4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

**Inhalación :** Puede causar irritación  
Síntomas: dolor de garganta y tos.

**Ingestión :** Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar

**Contacto cutáneo :** Irrita la piel.  
Síntomas: enrojecimiento y dolor.

**Contacto ocular :** Riesgo de lesiones oculares graves.  
Síntomas: enrojecimiento y dolor, problemas de visión.

**4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

**Consejo general :** En caso de malestar, acuda al medico (si es posible, muéstrole la etiqueta)  
Siempre avisar al médico en caso de persistencia de los síntomas

**SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios**

**5.1. Medios de extinción**

espuma, bióxido de carbono o agente en polvo

**5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

En un incendio puede despedir humos nocivos y tóxicos

**5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Mantener fríos los recipiente(s) expuestos al fuego, rociándolos con agua  
En caso de incendio, no aspirar gases  
Usar aparato respiratorio

**SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental**

**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Evítese el contacto con los ojos y la piel.  
Asegurar ventilación adecuada  
Usen indumentaria adecuada y protección para los ojos/la cara.

**6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

No permitir que entre en el alcantarillado público ni en cursos de agua  
Si el agua contaminada alcanza las alcantarillas o cursos de agua, informar inmediatamente a las autoridades competentes



Nombre del producto : FUEL SYSTEM CLEANER

Fecha de creación : 29.06.17 Version : 2.0

Ref.Nr.: UDS000339\_6\_20170629 (ES)

Reemplaza a la de fecha: UDS000339\_20140804

### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber derrames con un material inerte adecuado

### 6.4. Referencia a otras secciones

Para más información ver la sección 8

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

No aspirar los aerosoles y vapores.  
 Asegurar ventilación adecuada  
 Evítese el contacto con los ojos y la piel.  
 Lavar minuciosamente después de usar  
 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.  
 Tener a mano botellas de loción ocular

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado.  
 Manténgase fuera del alcance de los niños.

### 7.3. Usos específicos finales

Aditivos

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1. Parámetros de control

Límites de exposición :

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
<b>Límites de exposición establecidos por la EU:</b>			
mesitileno	108-67-8	VLA-ED	20 ppm
naftaleno	91-20-3	VLA-ED	10 ppm
1,2,4-trimetilbenceno	95-63-6	VLA-ED	20 ppm
<b>Límites nacionales de exposición:, España</b>			
mesitileno	108-67-8	VLA-ED	100 mg/m3
naftaleno	91-20-3	VLA-ED	53 mg/m3
		VLA-EC	80 mg/m3
1,2,4-trimetilbenceno	95-63-6	VLA-ED	100 mg/m3



Nombre del producto : FUEL SYSTEM CLEANER      Fecha de creación : 29.06.17 Version : 2.0  
 Ref.Nr.: UDS000339\_6\_20170629 (ES)      Reemplaza a la fecha: UDS000339\_20140804

**8.2. Controles de la exposición**

**Procedimientos de control :** Asegurar ventilación adecuada  
**Protección personal :** Tomar precauciones para evitar el contacto con la piel y los ojos al manipular el producto.  
 Asegurar ventilación adecuada  
**respiratoria :** En caso de ventilación insuficiente, usen equipo respiratorio adecuado.  
 Protección respiratoria recomendada: Máscara para Gases y Vapores organicos (A)  
**cutánea y manos :** Llevar guantes para protección contra productos químicos (Normativa EN 374). El tiempo de penetración del guante ha de ser de mayor duración que la del uso del producto. En caso de que el trabajo dure más tiempo que el de penetración del guante, éste ha de ser cambiado a mitad del trabajo.  
 Los guantes recomendados: (neopreno)  
**ojos :** Llevar gafas protectoras según la norma EN 166.

**SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas**

**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

**Aspecto : estado físico :** Líquido.  
**color :** Amarillo.  
**olor :** Olor característico.  
**pH :** No aplicable.  
**Punto/intervalo de ebullición :** No determinado.  
**Punto de inflamación :** 74 °C (Tapa cerrada)  
**Velocidad de evaporación :** No disponible.  
**Límites de explosión : límite superior :** No disponible.  
**límite inferior :** No disponible.  
**Presión de vapor :** No determinado.  
**Densidad relativa :** 0.89 (@ 15°C).  
**Hidrosolubilidad :** Insoluble en agua  
**Autoinflamabilidad :** No determinado.  
**Viscosidad :** 12.5 cSt @ 40°C

**9.2. Información adicional**

**SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad**

**10.1. Reactividad**

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

**10.2. Estabilidad química**

Estable



Nombre del producto : FUEL SYSTEM CLEANER

Fecha de creación : 29.06.17 Version : 2.0

Ref.Nr.: UDS000339\_6\_20170629 (ES)

Reemplaza a la fecha: UDS000339\_20140804

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

En caso de incendio, no aspirar gases  
En un incendio puede despedir humos nocivos y tóxicos

**10.4. Condiciones que deben evitarse**

calor

**10.5. Materiales incompatibles**

Agente oxidante fuerte

**10.6. Productos de descomposición peligrosos**

CO,CO2

**SECCIÓN 11: Información toxicológica**

**11.1. Información sobre los efectos toxicológicos**

<b>toxicidad aguda:</b>	a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
<b>corrosión o irritación cutáneas:</b>	Provoca irritación cutánea.
<b>lesiones oculares graves o irritación ocular:</b>	Provoca lesiones oculares graves.
<b>sensibilización respiratoria o cutánea:</b>	a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
<b>mutagenicidad en células germinales:</b>	a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
<b>carcinogenicidad:</b>	a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
<b>toxicidad para la reproducción:</b>	a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
<b>toxicidad específica en determinados órganos (STOT) ? exposición única:</b>	a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
<b>toxicidad específica en determinados órganos (STOT) ? exposición repetida:</b>	a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
<b>peligro por aspiración:</b>	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

**Información sobre posibles vías de exposición:**

<b>Inhalación :</b>	Puede causar irritación
<b>Ingestión :</b>	Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar
<b>Conacto cutáneo :</b>	Irrita la piel.
<b>Contacto ocular :</b>	Riesgo de lesiones oculares graves.



**Nombre del producto :** FUEL SYSTEM CLEANER

**Fecha de creación :** 29.06.17 Version : 2.0

**Ref.Nr.:** UDS000339\_6\_20170629 (ES)

**Reemplaza a la de fecha:** UDS000339\_20140804

**Datos toxicologicos :**

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
Hidrocarburos, C16-C20, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos,	-	LD50 oral en ratón	> 5000 mg/kg
		LD50 inhalación en ratón	> 5266 mg/l
		LD50 dérmica en conejo	> 3160 mg/kg
Hidrocarburos, C11-C14, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos,	-	LD50 oral en ratón	> 5000 mg/kg
		LD50 inhalación en ratón	>5000 mg/kg
		LD50 dérmica en conejo	> 5000 mg/kg

**SECCIÓN 12: Información ecológica**

**12.1. Toxicidad**

Peligroso para el medio ambiente acuático, agudo categoría 1  
 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Datos ecotoxicológicos:**

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
Hidrocarburos, C11-C14, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos,	-	IC50 algas	1000 mg/l
		LC50 pescado	1000 mg/l
		EC50 daphnia	1000 mg/l

**12.2. Persistencia y degradabilidad**

No hay información disponible

**12.3. Potencial de bioacumulación**

No hay información disponible

**12.4. Movilidad en el suelo**

Insoluble en agua

**12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

No hay información disponible

**12.6. Otros efectos adversos**

No hay información disponible



Nombre del producto : FUEL SYSTEM CLEANER

Fecha de creación : 29.06.17 Version : 2.0

Ref.Nr.: UDS000339\_6\_20170629 (ES)

Reemplaza a la fecha: UDS000339\_20140804

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

**Producto :** Elimínese los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.  
No verter en desagües o en el medio ambiente. Elimínese en un punto autorizado de recogida de residuos.

**Envase contaminante :** El vertido deberá hacerse de conformidad con las ordenanzas locales, provinciales o nacionales

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### 14.1. Número ONU

Número-UN : 3082

### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Designación oficial de transporte: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Polyether amine)

### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

Clase: 9  
ADR/RID - Código de Clasificación: M6

### 14.4. Grupo de embalaje

Grupo de embalaje: III

### 14.5. Peligros para el medio ambiente

ADR/RID - Peligroso para el medio ambiente: Sí  
IMGD - Contaminante marino: Contaminante marino  
IATA/ICAO - Peligroso para el Medio Ambiente: Sí

### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

ADR/RID - Código de Tunel: (E)  
IMDG - Ems: F-A, S-F  
IATA/ICAO - PAX: 964  
IATA/ICAO - CAO: 964



Nombre del producto : FUEL SYSTEM CLEANER

Fecha de creación : 29.06.17 Version : 2.0

Ref.Nr.: UDS000339\_6\_20170629 (ES)

Reemplaza a la fecha: UDS000339\_20140804

**14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol y del Código IBC**

No aplicable.

**SECCIÓN 15: Información reglamentaria**

**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

La Ficha de Datos de Seguridad está hecha de acuerdo a los actuales requisitos Europeos  
 Reglamento (CE) n o 1907/2006 (REACH)  
 Reglamento (CE) n o 1272/2008 (CLP)

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

No hay información disponible

**SECCIÓN 16: Otra información**

\*Explicación indicación de peligro:

- H226 : Líquidos y vapores inflamables.
- H302 : Nocivo en caso de ingestión.
- H304 : Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
- H315 : Provoca irritación cutánea.
- H318 : Provoca lesiones oculares graves.
- H319 : Provoca irritación ocular grave.
- H332 : Nocivo en caso de inhalación.
- H335 : Puede irritar las vías respiratorias.
- H336 : Puede provocar somnolencia o vértigo.
- H351 : Se sospecha que provoca cáncer .
- H400 : Muy tóxico para los organismos acuáticos.
- H410 : Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- H411 : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- H412 : Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

REVISIONES EN EL CAPÍTULO

8.2. Controles de la exposición

acronyms and synonyms:

- VLA-ED = Valor límite ambiental de exposición diaria
- VLA-EC = Valor límite ambiental de exposición de corta duración
- COV:
- PBT = persistant bioaccumulative toxic
- vPvB = very persitant very bioaccumulative

Este producto debe ser almacenado, manipulado y empleado de acuerdo con las normas y prácticas de la higiene industrial y de acuerdo con cualquiera de las legislaciones vigentes.  
 La información que se incluye está basada en los conocimientos que tenem actualmente y cuyo objetivo es la descripción de nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos de seguridad. No garantiza ninguna propiedad específica.



**Nombre del  
producto :**

FUEL SYSTEM CLEANER

**Fecha de creación :** 29.06.17 Version : 2.0**Ref.Nr.:**

UDS000339\_6\_20170629 (ES)

**Reemplaza a la de  
fecha:**

UDS000339\_20140804

